

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 43 (1986)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Jeux et loisirs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

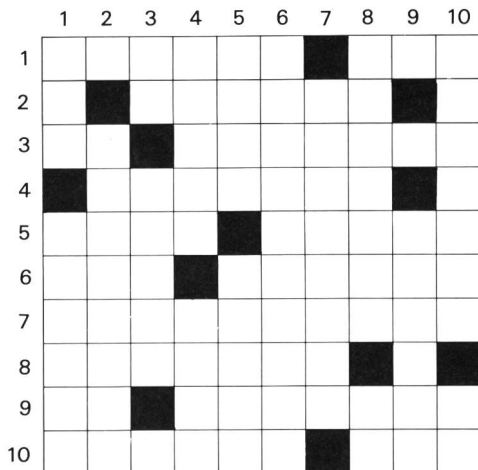
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## M CROISÉS No 58 T S



### Horizontalement

- Il peut menacer le sportif en haute montagne – On peut dire que celle des épreuves sportives «ultra» a commencé
- Fruit des pays chauds
- Symbole chimique – Facteur clé du football moderne
- Dispense d'une certaine charge
- Il protège d'autres choses que la main – Passe à l'eau sans grand risque de se noyer
- Bière anglaise panachée – Parties d'un tout
- Empêsent
- Il s'étire et se déchire généralement assez vite dans les courses populaires
- Résultat d'une contraction – De copie, ils ne regardent pas les épreuves
- Elles sont d'une grande importance en gymnastique et en escalade libre – Manche de plusieurs jeux de raquette

### Verticalement

- Entendu – Inversé: désigne une bulle qui contient du plomb
- Il remet un certain métal sur du métal
- En deçà – Endroits mis à l'envers
- En football par exemple, son coup ne fait pas mal – Apports généralement féminins
- On la protège souvent en gymnastique artistique – Plat de légumes et de viande
- Ratifications
- Qualifie davantage la gymnastique moderne que celle d'antan
- Nature, mais pas environnement – Appris à rebours du bon sens
- En football, cela peut être une passe
- Les participants au Supermarathon de l'Himalaya ne l'escaladent pas – Ne se suivent pas en suivant

**Les réponses exactes qui parviendront à la: Rédaction française de la revue MACOLIN, EFGS, 2532 Macolin, jusqu'au 27 octobre 1986 dernier délai, prendront part à un tirage au sort (les employés de l'EFGS et leurs familles en sont exclus). Un prix récompensera l'heureux gagnant. N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse.**

### Solution de la grille no 57

#### Horizontalement

- CANOËISTES – 2. ANCRE – XI – 3. NATURELLES – 4. AMUSE – LIRE – 5. RIVIÈRES – 6. DREINRES (dernières) – 7. SI – NSO (son) – EV – 8. VU – SUÇA – 9. RENSEIGNER – 10. USÉES – NAGE

#### Verticalement

- CANARDS – RU – 2. AM – RIVES – 3. NATURE – UNE – 4. ONUSIEN – SE – 5. ÉCREVISSSES – 6. IRE – INOUI – 7. SELLER – CGN (Compagnie générale de navigation sur le lac Léman) – 8. LIRE – ANA – 9. EXÉRÈSE – EG (Egée) – 10. SISES – VIRE

### Le prix du mois

Dans MACOLIN 8/1986, j'ai présenté et fait l'éloge, sous rubrique «Pour ma bibliothèque», du livre «Sélectionnez votre sport», de Robert Arnot et Charles Gaines, adapté de l'anglais par Eric Lahmy. Eh bien, les Editions Robert Laffont/L'Equipe nous ont envoyé un exemplaire de cet excellent ouvrage pour récompenser un vainqueur du «prix du mois» (Editions Robert Laffont, Place Saint-Sulpice 6, F-75279 Paris, cedex 06). Merci au nom des concurrents et au nom de la rédaction!  
Le gagnant de la grille No 57:  
Monsieur Jean Périllard  
Colombaires 3  
1422 Grandson



### Rendons à Evelyne...

La (charmante) jeune femme courant à côté de M. Baumgartner sur la photo de la page 1 du dernier numéro n'est nulle autre que Mme Evelyne Valenti, du service des cours de l'EFGS. La rédaction de MACOLIN ne l'ayant pas reconnue, elle l'a fait sombrer dans un anonymat injuste qui méritait d'être levé. Dont acte.